

# @ITIM 2008

## 9° Congresso Nazionale

DELL' ASSOCIAZIONE ITALIANA DI TELEMEDICINA E INFORMATICA MEDICA

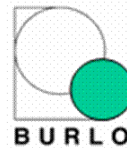
ICT IN PEDIATRIA, NELL'ASSISTENZA DOMICILIARE E NEL SUPPORTO ALLA DISABILITÀ  
DIAGNOSTICA PER IMMAGINI ED INGEGNERIA CLINICA

14-16 Dicembre 2008

Aula Magna - Ospedale IRCCS Burlo Garofolo  
Via dell'Istria, 65/1 - Trieste



Associazione Italiana di Telemedicina  
e Informatica Medica



Istituto di Ricovero e Cura a  
Carattere Scientifico pediatrico  
Ospedale di alta specializzazione e  
di rilievo nazionale per la salute della  
donna e del bambino



In collaborazione con

**PHILIPS**



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

**AiIC** associazione  
italiana  
ingegneri clinici



**PROGRAMMA FINALE**

## DOMENICA, 14 DICEMBRE

**ORE 16.00** SESSIONE SPECIALE "IN MEMORIA DI PAOLO INCHINGOLO" SU: INFORMATICA MEDICA ED INGEGNERIA CLINICA: SINERGIE ED INTEGRAZIONI

**Introduzione:** Francesco Sicurello (Presidente @ITIM),  
Pietro Derrico (Presidente AIIC - Associazione Italiana Ingegneri Clinici)

**Interventi:** Diego Bravar (Amministratore Delegato ITAL TBS, Trieste)  
Walter Ukovich (Direttore Scuola Specializzazione Ingegneria Clinica Univ. di Trieste)  
Fabio Ruzzier (Prorettore Università di Trieste)  
Agostino Accardo (Università di Trieste)  
Riccardo Zangrando (IRCCS Burlo Garofolo, Trieste)  
Cinzia Spagno (Azienda Ospedaliera Universitaria Ospedali Riuniti di Trieste)  
Bruno Annunziata (Insiel S.p.A.)  
Ennio Amori (Ospedale Universitario, Parma)  
Andrea Ghedi (Azienda Ospedaliera Desenzano del Garda)

**ORE 18.30** Aperitivo

## LUNEDÌ, 15 DICEMBRE (CON ACCREDITAMENTO ECM)

**ORE 8.15** REGISTRAZIONE PARTECIPANTI AL CONGRESSO @ITIM

**ORE 8.45** INDIRIZZI DI SALUTO DELLE AUTORITÀ SANITARIE, ACCADEMICHE, POLITICHE

**ORE 9.15** PRESENTAZIONE CONGRESSO

Francesco Sicurello (Presidente @ITIM)

**ORE 9.30** SISTEMI INFORMATIVI OSPEDALIERI E SANITARI

**Moderatore:** A. Accardo (Università di Trieste)

- **Analisi del Rischio per la Sicurezza Informatica in Sanità: l'esperienza dell'IRCCS "Burlo Garofolo"**, M. Bava (Dip. di Elettronica Elettrotecnica e Informatica, Università degli Studi di Trieste, IRCCS materno-infantile "Burlo Garofolo")
- **WEB 2.0 e Social Networking: innovazione e prospettive di un portale sanitario**, A. Zamboni<sup>1</sup>, L. Vecchi Brumatti<sup>2</sup>, R. Zangrando<sup>2</sup>, M. Bava<sup>1,2</sup> (<sup>1</sup>Dip. di Elettronica Elettrotecnica e Informatica, Università degli Studi di Trieste, <sup>2</sup>IRCCS pediatrico "Burlo Garofolo")
- **Prospettive dell'e-Health nell'era di Internet: lo sviluppo del Social Networking**, A. D'Andrea, F. Ferri, P. Grifoni (Istituto di Ricerche sulla Popolazione e Politiche Sociali, CNR, Roma)
- **Il trattamento informatico dei dati sanitari**, C. Rabbito<sup>1</sup> e G. Russo<sup>2</sup> (<sup>1</sup>Università di Bologna, <sup>2</sup>Fimmg-SIC)
- **L'impiego della firma digitale da parte dei medici**, C. Rabbito<sup>1</sup> e G. Russo (<sup>1</sup>Università di Bologna, <sup>2</sup>Fimmg-SIC)
- **Bioetica e informatica sanitaria**, A. Di Tommaso (ASL 13 Regione Veneto)
- **ICT e Medicina Veterinaria**, E. Forlani (Università di Pisa)

**ORE 11.00** Coffe break

**ORE 11.15** SANITÀ ELETTRONICA E TELEMEDICINA: ESIGENZE MEDICHE E RISPOSTE TECNOLOGICHE

**Moderatore:** P. Guastalla (IRCCS Burlo Garofolo, Trieste)

- **La cartella clinica pediatrica**, E. Barbi, M. Rabusin (IRCCS Burlo Garofolo) - A. Steindler (ITAL TBS, Trieste)
- **Automazione Sistema Informativo Farmacia Ospedaliera**, R. Paparazzo (IRCCS Burlo Garofolo) - D. Morgagni (Ospedale di Forlì)
- **Telemedicina nella gestione del diabete e nella fibrosi cistica**, F. Poli, G. Tonini (IRCCS Burlo) - G. Castelnuovo (Ist. Auxologico Italiano IRCCS, Univ Cattolica di Milano)
- **Sistemi di tele radiologia e servizi in rete**, G. Pellicanò (Università degli Studi di Firenze; Ospedale Careggi) - A. Poli (O3-Enterprise)

**Ore 13.00** Lunch break

**Ore 14.00** RIS/PACS E TELERADIOLOGIA

**Moderatore:** F. Zennaro (IRCCS Burlo Garofolo, Trieste)

- **OSIRIX, software open source per l'imaging medicale in ricerca e assistenza**, M. Belgrano; M. Bertolotto; G. Cester; M. Cavallaro; A. Pellegrin; M.A. Cova (UCO di Radiologia-Ospedale di Cattinara, Univ. degli Studi di Trieste)
- **VEGA: telemedicina dinamica e sicura su reti e sistemi eterogenei**, P. Pitacco (NUVON Italia S.r.l.)
- **Gestione ed implementazione sistema RIS-PACS e della teleradiologia nella AUSL n.2 dell' Umbria**, Graziano Lepri (Dipartimento Diagnostica per Immagini AUSL N.2 Umbria)

- **Il TSRM Amministratore di sistema nella gestione di una unità mobile di Radiologia**, G.W. Antonucci, A. Avenali, S. Baglioni, L. Boschi, G. Buena, M. Cavallucci, T. Coiante, P. Colasuonno, M. Del Vecchio, M. Foglietta, T. Galassi, R. Orsini, L. Ponziani, F. Proietti, T. Tedeschi, A. Tropea, A. Vaglio (Università di Firenze - Master in Amministratore di sistemi informatici in Diagnostica per Immagini)
- **Il TSRM nella progettazione gestione e controllo di un'unità radiologica mobile nelle missioni di cooperazione internazionale e protezione civile**, R. Orsini (Università di Firenze)
- **Il Progetto Sperimentale di Radiologia Domiciliare della Regione Piemonte**, A. Beux, M. Grosso (Az. Ospedaliero Universitaria S. Giovanni Battista di Torino)

**ORE 15.45** Coffee break

**ORE 16.00** TUTORIAL: SISTEMI INFORMATICI IN DIAGNOSTICA PER IMMAGINI

**Moderatore:** M. Gregori (IRCCS Burlo Garofolo, Trieste)

Francesco Sicurello (Presidente @ITIM, Polo Tecnologico Universitario di Desio, Milano)

Gianni Pellicanò (Vice Presidente @ITIM, Università degli Studi di Firenze; Ospedale Careggi)

Nello Balossino (Università degli Studi di Torino)

Vincenzo Della Mea (Università di Udine)

Graziano Lepri (Dipartimento Diagnostica per Immagini AUSL N.2 Umbria)

Claudio Giuricin, Fabio Bufolini (Agenzia Regionale alla Sanità, Friuli Venezia Giulia)

Fulvio Stacul (Azienda Ospedaliera - Universitaria di Trieste)

**ORE 20.00** Cena sociale

### MARTEDÌ, 16 DICEMBRE

**Ore 9.00** SESSIONE INTERNAZIONALE / INTERNATIONAL SESSION

**Chair:** C. Tuniz (ICTP-International Centre for Theoretical Physics "A. Salam", Trieste)

- **Towards Bio-InfoTechnologies**, G. Tritto (WABT, UNESCO)
- **Statistical web service in medicine**, M. Gündel, F. Sicurello, A. Donzelli (@ITIM/IITM-International Institute of TeleMedicine)
- **PHI TECHNOLOGY™: a standard, novel Healthcare Application Framework for Medical Informatics, BioMedical Informatics and Clinical Engineering**, A. Steindler, A. Ceiner, D. Magni (ITAL TBS, Trieste)
- **Patient Appointment Reservation System**, I. Aukselienė (Vilnius University Hospital Santariskiu klinikos, Lithuania)
- **An ontology-based model for representing and managing microarray-related knowledge**, M. Brandizi<sup>1</sup>, G. Mauri<sup>1</sup>, U. Sarkans<sup>2</sup> (<sup>1</sup>Department Informatics, Systemistics and Communication, University of Milano-Bicocca, <sup>2</sup>European Bioinformatics Institute, EMBL-EBI Wellcome Trust Genome Campus, Hinxton, UK)
- **Telecardiology in remote and border operating sites - introduction to new e-Health model "Work Care"**, F. Mika, S. De Sanctis, V. Nicosia (Saipem)
- **A long wireless link for rural telemedicine in Malawi**, M. Zennaro, C. Fonda, S.M. Radicella (the Abdus Salam International Centre for Theoretical Physics)
- **Digital World and e-Health**, R. Burger<sup>1</sup>, A. Lluyem<sup>2</sup> (<sup>1</sup>Nematrix Research Srl, Bolzano, <sup>2</sup>NEPAD Council UK/EU)

**Ore 11.00** Coffee break

**Ore 11.15** TELECARE, DOMOTICA E TELEASSISTENZA DOMICILIARE

**Moderatore:** A.F. Dragoni (Università Politecnica delle Marche)

- **Domotica Sanitaria: quale casa per la teleassistenza**, F. Fonda (Laboratorio di Telematica Sanitaria, AREA Science Park, Trieste)
- **Master in Assistive Technology**, F. Scotti (Università di Trieste)
- **Rappresentazione e manutenzione di classificazioni biomediche: l'approccio del portale italiano per le classificazioni**, V. Della Mea<sup>1</sup>, A. Simoncello<sup>2</sup>, C. Francescutti<sup>2</sup>, C. Daffara<sup>3</sup>, S. Terreni<sup>4</sup>, M. De Vescovi<sup>4</sup>, M. Tuveri<sup>4</sup> (<sup>1</sup>Lab. di Informatica Medica, Telemedicina ed eSanità, Dip. di Matematica e Informatica Univ. di Udine, <sup>2</sup>Agenzia Regionale della Sanità del Friuli Venezia Giulia, Udine, <sup>3</sup>Conecta S.r.l., Udine, <sup>4</sup>INSIEL S.p.A., Trieste)
- **Sperimentazione di un sistema di tele assistenza domestica tramite la Televisione Digitale Terrestre**, P. Randaccio (Dipartimento di Fisica e Sezione INFN - Cagliari)
- **Progetto di Telemonitoraggio Domiciliare**, E. Guffanti<sup>1</sup>, F. Sicurello<sup>2</sup>, A. Donzelli<sup>2</sup>, M.T. Longoni<sup>3</sup> (<sup>1</sup>INRCA, Casatenovo, LC; <sup>2</sup>@ITIM; <sup>3</sup>Comune di Desio)
- **ICT e aspetti sociali in oncologia pediatrica**, C. Tancini (Informatici Senza Frontiere, Milano)
- **Servizi sociosanitari domiciliari: l'impatto dell'e-care**, M. Flaborea<sup>1</sup>, N. Pangher<sup>2</sup>, V. Rizzo<sup>3</sup> (<sup>1</sup>Tesan Televita, <sup>2</sup>TeSAN, <sup>3</sup>ITAL TBS)

- **Safe@home, tecnologia per l'assistenza e la sicurezza del cittadino: esperienze sul campo**, T. Tiberi, M. Mandolini, T. Mirante (Elsag Datamat)
- **Indicatori gestionali specifici per strutture assistenziali**, M.L. Ganadu<sup>1</sup>, P.A. Bianco<sup>2</sup>, M. Gaspa<sup>2</sup>, (<sup>1</sup>Università di Sassari, <sup>2</sup>Casa di Riposo Regina Margherita onlus, Sassari)
- **Continuità assistenziale: dal principio alla realizzazione, cosa insegna il disease management**, P. Di Giacomo, L. Bocchi (Università degli Studi di Roma "La Sapienza" - Roma)
- **Health 2.0 e condivisione della conoscenza legata alla salute: l'esperienza di MyOpenCare**, E. Narduzzi, M. Mangia (TechEdge, Roma)

Ore 13.00 Lunch Break

ORE 14.00 TELEMEDICINA E TELECARDIOLOGIA

**Moderatore:** P. Randaccio (Dipartimento di Fisica e Sezione INFN - Cagliari)

- **Sistema di diagnosi collaborativa per Cardiologia Pediatrica**, R. Triunfo<sup>1</sup>, F. Frexia<sup>1</sup>, G. Zanetti<sup>1</sup>, L. Lianas<sup>2</sup>, V. Meloni<sup>3</sup>, S. Merella<sup>3</sup> (<sup>1</sup>CRS4 - Centro di Ricerche, Sviluppo e Studio Superiori della Sardegna, <sup>2</sup>Consorzio Cosmolab, <sup>3</sup>Sardegna Ricerche - Laboratorio ICT per la Medicina)
- **Teleconsulto per la diagnosi di malformazioni cardiache congenite**, A. Taddei<sup>1,2</sup>, N. Assanta<sup>2</sup>, P. Marcheschi<sup>2</sup>, T. Carducci<sup>2</sup>, A. Gori<sup>2</sup>, E. Rocca<sup>2</sup>, D. Djukic<sup>3</sup>, S. Bajic<sup>2</sup>, M. Locatelli<sup>4</sup>, G. Ricci<sup>4</sup>, D. Chiappino<sup>2</sup>, B. Murzi<sup>2</sup> (<sup>1</sup>Istituto di Fisiologia Clinica, CNR, Sezione Massa - Carrara, <sup>2</sup>Fondazione CNR - Regione Toscana "G. Monasterio", Ospedale del Cuore "G. Pasquinucci", Massa, <sup>3</sup>Pediatric Department, Clinical Centre, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina, <sup>4</sup>Associazione "Un Cuore, Un Mondo", Massa)
- **Il ruolo della telemedicina nei pazienti affetti da scompenso cardiaco terminale in lista d'attesa per trapianto cardiaco. Un nuovo progetto**, M. Maccherini, C. Tsioulpas, S. Bernazzali, F. Diciolla (Unità del trapianto cardiaco, Dipartimento cuore, vasi torace. Università di Siena. Ospedale Santa Maria alle Scotte)
- **Esperienze di monitoraggio domiciliare di pazienti cardiopatici**, V. Ventimiglia<sup>1</sup>, D. Pangher<sup>2</sup> (<sup>1</sup>TeSAN, Vicenza; <sup>2</sup>ITAL TBS, Trieste)
- **Progetto e sviluppo di un client SMTP crittografico per la Televisione Digitale Terrestre**, A.F. Dragoni, G. Lappa, G. Valessi (Università Politecnica delle Marche)

Ore 15.45 Coffee Break

Ore 16.00 ELABORAZIONE SEGNALI E IMMAGINI E SISTEMI DI SUPPORTO IN MEDICINA

**Moderatore:** M. Bava (IRCCS Burlo Garofolo)

- **Rilevazione, elaborazione e trasmissione radio di segnali biologici: cerotto elettronico "BodyGateWay"**, A. Vitali, M. Pessione (STMicronics)
- **Un algoritmo per la coregistrazione e segmentazione di immagini digitali basato sulla minimizzazione di un funzionale mediante la soluzione numerica di equazioni differenziali**, D. Grosso (Dipartimento di Fisica e Sezione INFN di Genova)
- **Un sistema per l'analisi dei dati provenienti dall'utilizzo clinico e scientifico della spettroscopia nel vicino infrarosso (NIRS)**, D. Tarticchio<sup>1</sup>, M. Bava<sup>1,2</sup> (<sup>1</sup>Dip. di Elettronica Elettrotecnica e Informatica, Università degli Studi di Trieste, <sup>2</sup>IRCCS materno-infantile "Burlo Garofolo")
- **Second opinion neurofisiopatologica low cost**, A. Ghedi<sup>1</sup>, P. Sartorelli<sup>2</sup>, L. Castegnaro<sup>2</sup> (<sup>1</sup>Servizio Ingegneria Clinica\* e <sup>2</sup>Servizio informatica Aziendale - Azienda Ospedaliera Desenzano del Garda)
- **Un Sistema di Supporto Decisionale per la prevenzione degli squilibri glicemici da sforzo nel paziente diabetico insulino-dipendente**, M.P. Francescato<sup>1</sup>, M. Geat<sup>1</sup>, S. Carrato<sup>2</sup>, A. Accardo<sup>2</sup> (<sup>1</sup>Dipartimento di Scienze e Tecnologie Biomediche, Università degli Studi di Udine; <sup>2</sup>Dipartimento di Elettrotecnica, Elettronica ed Informatica, Università degli Studi di Trieste)

Assegnazione "**PREMIO RICCARDO MACERATINI**" per i migliori papers presentati da giovani Ricercatori e Operatori in Informatica Medica e Telemedicina

\*\*\*\*\*

**SEGRETERIA SCIENTIFICA:** Valeria Bellettato, Alessandro Donzelli, Patrizia Magretti  
c/o @ITIM tel. +39 0362 627190 - fax +39 0362 337840 e-mail: [segreteria@aitim.it](mailto:segreteria@aitim.it); sito web: [www.aitim.it](http://www.aitim.it)

**SEGRETERIA LOCALE (PER LOGISTICA E CREDITI ECM):** Luciana Biecker  
c/o the office srl (Trieste) tel. +39 040 368343 int.1+17 - fax +39 040 368808 e-mail: [aitim08@theoffice.it](mailto:aitim08@theoffice.it),  
sito web: [www.theoffice.it](http://www.theoffice.it)

## SESSIONE POSTER

- **Eye-Care: teleoftalmologia per patologie oculari croniche**, F. Sicurello<sup>1</sup>, A. Donzelli<sup>1</sup>, F. Semeraro<sup>2</sup>, C. Polcini<sup>2</sup>, (<sup>1</sup>@ITIM/IITM, <sup>2</sup>Spedali Civili, Università di Brescia)
- **T-Care: teleassistenza domiciliare con sensori biomedici e TV Digitale**, D. Bianco<sup>1</sup>, F. Sicurello<sup>2</sup>, A. Donzelli<sup>2</sup>, G. Mauri<sup>3</sup> et al. (<sup>1</sup>Borderzone, Pavia, <sup>2</sup>@ITIM, <sup>3</sup>Università Milano Bicocca)
- **Eslide: un sistema open source multiplatforma per l'acquisizione e la visualizzazione di vetrini digitali**, N. Bortolotti<sup>1</sup>, V. Della Mea<sup>2</sup>, C. Di Loreto<sup>1</sup>, C.A. Beltrami<sup>1</sup> (<sup>1</sup>Sez. di Anatomia Patologica, Dip. di Ricerche Mediche e Morfologiche, <sup>2</sup>Lab. di Informatica Medica, Telemedicina ed eSanità, Dip. di Matematica e Informatica - Università di Udine)
- **Il paziente attivo: un portale Web per la salute della persona con mielolesione**, I. De Momi, V. Della Mea<sup>1</sup>, A. Zampa<sup>2</sup>, C. Rosin<sup>2</sup> (<sup>1</sup>Lab. di Informatica Medica, Telemedicina ed eSanità, Dip. di Matematica e Informatica Università di Udine, <sup>2</sup>Dip. di Medicina Riabilitativa- Unità Spinale- IMFR - Udine)
- **Un sistema di monitoraggio non invasivo per residenze protette per anziani**, D.M. Pisanelli, C. Granelli (CNR-ISTC, Roma)

## COMITATO SCIENTIFICO

**CHAIRMAN:** Francesco Sicurello, Presidente @ITIM; PTU Desio - Regione Lombardia; Università di Milano-Bicocca

<b>Ennio Amori</b>	Ospedale Universitario, Parma
<b>Claudio Azzolini</b>	Università Insubria, Varese
<b>Nello Balossino</b>	Università degli Studi di Torino
<b>Claudio Beretta</b>	Regione Lombardia
<b>Gianluca Castelnovo</b>	Ist. Auxologico Italiano IRCCS, Univ. Cattolica di Milano
<b>Rosella Cataldo</b>	Università di Lecce
<b>Piergiorgio Cerello</b>	INFN Torino
<b>Salvatore Corrao</b>	Università di Palermo
<b>Paolo Cristiani</b>	CBIM Pavia
<b>Vincenzo Della Mea</b>	Università di Udine
<b>Agostino Di Donna</b>	Presidente C.I.R.M. Roma
<b>Angela Di Tommaso</b>	ASL 13 Regione Veneto
<b>Aldo Franco Dragoni</b>	Università Politecnica delle Marche
<b>Piermario Gerthoux</b>	Ospedale Sesto S. Giovanni (MI)
<b>Pierpaolo Guastalla</b>	IRCCS Burlo Garofolo, Trieste
<b>Pasquale Marino</b>	Ospedale di Castellana Grotte (BA)
<b>Alfredo Nicolosi</b>	CNR-ITB, Milano
<b>Giuseppe Mastronardi</b>	Politecnico di Bari
<b>Giancarlo Mauri</b>	Università degli Studi di Milano-Bicocca
<b>Luciano Milanese</b>	CNR-ITB Milano
<b>Immacolata Pannone</b>	Ministero degli Esteri-Coord. Scientifico Polo TS
<b>Gianni Pellicanò</b>	Università degli Studi di Firenze; Ospedale Careggi
<b>Sergio Pillon</b>	Ospedale San Camillo - Forlanini, Roma
<b>Silvana Quaglini</b>	Università di Pavia
<b>Carmelina Ruggiero</b>	Università di Genova
<b>Massimiliano Sabatino</b>	ASL Città di Milano
<b>Giorgio Tamburini</b>	IRCCS Burlo Garofolo, Trieste
<b>Sonia Tangaro</b>	INFN, Università di Bari
<b>Giuseppe Tritto</b>	Presidente WABT, UNESCO, Parigi
<b>Daniela Vecchio</b>	IST Genova
<b>Floriana Zennaro</b>	IRCCS Burlo Garofolo, Trieste

## COMITATO TECNICO-ORGANIZZATIVO

**Presidente:** Pierpaolo Guastalla (IRCCS Burlo Garofolo, Trieste)  
Agostino Accardo, Michele Bava, Massimo Gregori, Riccardo Zangrando, Floriana Zennaro (IRCCS Burlo Garofolo, Trieste);  
Fiorenza Scotti, Marino Nicolich (Università di Trieste); Vincenzo Della Mea (Università di Udine);  
Francesco Pizzio (Accademia Torre e Tasso, Castello di Duino, Trieste)